

What Makes a Saint?

Our common understanding of the word “saint” is someone whom the Church has canonised, thereby declaring that they are in heaven. But St Paul wrote to the Corinthians and called them saints. The word “saint” (from the Latin sancti) means “holy”, and at our baptism we become holy, so we become saints. However, we are imperfect saints, and it is a lifelong journey to reach the fullness of sanctity, which is only finally achieved in heaven.

So how do we get there? By simply accepting a sermon Jesus gave over two thousand years ago: the “Sermon on the Mount”, sometimes called the “greatest sermon of all time”, which begins with a list of revolutionary statements we now know as the “Beatitudes”. The Beatitudes give us a blueprint for living our lives and a key to entering the Kingdom of God.

We are told to be poor in spirit, which means being humble: the opposite of pride, which puts ourselves first. We should be meek, always seeking to serve rather than seeking the power to lord it over others. We are told to hunger for righteousness, never tolerating injustice and always having the integrity to suffer for what we believe in, if need be. We should be merciful, not only towards those we feel deserve mercy, such as the poor and the disadvantaged, but also towards those who need our forgiveness and consideration. Are we always pure of heart, or do we enjoy a good gossip or a joke at someone else’s expense? Are we peacemakers, or do we fuel battles against neighbours, workmates or people from different communities?

The Beatitudes are a list of challenges designed to shape our lives for the better, but are we left looking at the list and feeling that it is just too tall an order? As with anything that initially seems too difficult, are we in danger of simply “switching off”, imagining that Jesus’ ideals are meant for others but not for us?

On this, the Feast of All Saints, we celebrate the lives not only of the formally canonised saints but also of the many ordinary people, including those in our family, who did their best to live according to God’s commandments. A saint is not necessarily a perfect person, but someone who has tried their hardest to be faithful to God. When we determine to live our lives by Jesus’ ideals, what matters is our commitment and integrity, not our measure of success.



¿Qué nos hace santos?

Comúnmente entendemos por «santo» a aquella persona que ha sido canonizada por la Iglesia, la cual declara así que se encuentra en el cielo. Sin embargo, san Pablo, al escribir a los corintios, los llamó santos. La palabra «santo» (del latín sancti) significa «consagrado» o «sagrado», y por el bautismo somos santificados; por tanto, estamos llamados a ser santos. No obstante, somos santos todavía imperfectos, y alcanzar la plenitud de la santidad es un camino que dura toda la vida y que solo llega a su cumplimiento definitivo en el cielo.

¿Cómo podemos, entonces, llegar hasta allí? Acogiendo las enseñanzas que Jesús proclamó hace más de dos mil años en el «Sermón de la Montaña», considerado a veces «el sermón más grande de todos los tiempos». Este comienza con una serie de afirmaciones revolucionarias que hoy conocemos como las «Bienaventuranzas». Las Bienaventuranzas nos ofrecen una guía para vivir y nos muestran el camino de entrada al Reino de Dios.

Se nos invita a ser pobres de espíritu, es decir, humildes: lo contrario de la soberbia, que nos lleva a ponernos a nosotros mismos en primer lugar. Debemos ser mansos y procurar siempre servir, en lugar de buscar poder para imponernos sobre los demás. Se nos exhorta a tener hambre y sed de justicia, a no tolerar nunca la injusticia y a mantener la integridad necesaria para sufrir, si fuera preciso, por aquello en lo que creemos. Debemos ser misericordiosos, no solo con quienes consideramos merecedores de misericordia, como los pobres y los desfavorecidos, sino también con quienes necesitan nuestro perdón y nuestra comprensión. ¿Somos siempre limpios de corazón, o disfrutamos de los chismes y de las bromas a costa de otras personas? ¿Trabajamos por la paz, o alimentamos los conflictos con nuestros vecinos, compañeros de trabajo o personas de otras comunidades?

Las Bienaventuranzas son una serie de desafíos destinados a transformar nuestra vida para bien. Pero ¿nos quedamos contemplándolas con la sensación de que nos exigen demasiado? Como sucede con todo aquello que al principio parece muy difícil, ¿corremos el riesgo de desentendernos y pensar que los ideales de Jesús están destinados a otros, pero no a nosotros?

En esta solemnidad de Todos los Santos celebramos la vida no solo de los santos oficialmente canonizados, sino también la de tantas personas sencillas, incluso de nuestras propias familias, que se esforzaron por vivir conforme a los mandamientos de Dios. Un santo no es necesariamente una persona perfecta, sino alguien que ha procurado con todas sus fuerzas permanecer fiel a Dios. Cuando decidimos orientar nuestra vida según los ideales de Jesús, lo que verdaderamente importa es nuestro compromiso y nuestra rectitud, no la medida de nuestros logros.



Cosa rende tale un Santo?

La nostra comune comprensione della parola 'santo' è quella di persone che la Chiesa ha canonizzato, dichiarando che sono in paradiso. Ma San Paolo scrisse ai Corinzi e li chiamò santi. La parola santo (dal latino sancti) significa 'santo' e al nostro battesimo diventiamo santi, quindi diventiamo santi. Tuttavia, siamo santi imperfetti ed è un cammino che dura tutta la vita per raggiungere la pienezza della santità, che si raggiunge definitivamente solo in paradiso.

Quindi, come ci arriviamo? Semplicemente accettando un sermone che Gesù pronunciò oltre duemila anni fa. Il 'Discorso della Montagna', a volte chiamato il 'più grande sermone di tutti i tempi', che inizia con un elenco di affermazioni rivoluzionarie, che ora conosciamo come le 'Beatitudini'. Le Beatitudini ci forniscono un modello per vivere le nostre vite e una chiave per entrare nel Regno di Dio.

Ci viene detto di essere poveri in spirito; che è umiltà; l'opposto dell'orgoglio che significa mettere noi stessi al primo posto. Dovremmo essere miti, cercando sempre di servire piuttosto che di cercare il potere con cui dominare sugli altri. Ci viene detto di avere fame di giustizia, di non tollerare mai l'ingiustizia, di avere sempre l'integrità di soffrire per ciò in cui crediamo, se necessario. Dovremmo essere misericordiosi, non solo con coloro che riteniamo meritevoli di misericordia, come i poveri e gli svantaggiati, ma anche con coloro che hanno bisogno del nostro perdono e della nostra considerazione. Siamo sempre puri di cuore o ci piace un buon pettegolezzo, una battuta a spese di qualcun altro? Siamo pacificatori o alimentiamo battaglie contro vicini, colleghi o persone di comunità diverse?

Le Beatitudini sono un elenco di sfide pensate per plasmare le nostre vite in meglio, ma ci ritroviamo a guardare l'elenco e a pensare che sia un compito troppo arduo? Come per qualsiasi cosa che inizialmente sembra troppo difficile, rischiamo di 'spegnerci', immaginando che gli ideali di Gesù siano destinati agli altri ma non a noi?

In questa festa di Ognissanti celebriamo la vita non dei santi formalmente canonizzati, ma delle tante persone comuni, comprese quelle della nostra famiglia, che ha vissuto al meglio delle proprie possibilità seguendo i comandamenti. Un santo non è necessariamente una persona perfetta, ma qualcuno che ha cercato con tutte le sue forze di essere fedele a Dio. Quando decidiamo di vivere la nostra vita secondo gli ideali di Gesù, ciò che conta è il nostro impegno e la nostra integrità, non la nostra misura di successo.



O que faz de alguém um santo?

A nossa compreensão habitual da palavra «santo» é a de alguém que a Igreja canonizou, declarando assim que se encontra no Céu. Mas São Paulo escreveu aos Coríntios e chamou-lhes santos. A palavra «santo» (do latim sancti) significa «sagrado», e, pelo nosso batismo, somos santificados e tornamo-nos santos. Contudo, somos santos imperfeitos, e alcançar a plenitude da santidade é um caminho que dura toda a vida e que só se realiza definitivamente no Céu.

Como podemos, então, lá chegar? Simplesmente acolhendo um sermão que Jesus proferiu há mais de dois mil anos: o «Sermão da Montanha», por vezes chamado «o maior sermão de todos os tempos», que começa com uma série de afirmações revolucionárias que hoje conhecemos como as «Bem-aventuranças». As Bem-aventuranças oferecem-nos um modelo para orientar a nossa vida e uma chave para entrar no Reino de Deus.

Somos chamados a ser pobres em espírito, isto é, humildes: o contrário do orgulho, que nos leva a colocarmo-nos em primeiro lugar. Devemos ser mansos, procurando sempre servir em vez de procurar o poder para dominar os outros. Somos chamados a ter fome e sede de justiça, a nunca tolerar a injustiça e a possuir a integridade necessária para sofrer, se for preciso, por aquilo em que acreditamos. Devemos ser misericordiosos, não apenas para com aqueles que julgamos merecedores de misericórdia, como os pobres e os desfavorecidos, mas também para com aqueles que precisam do nosso perdão e da nossa compreensão. Somos sempre puros de coração, ou gostamos de uma boa intriga ou de uma piada à custa de outra pessoa? Somos construtores da paz, ou alimentamos conflitos com vizinhos, colegas de trabalho ou pessoas de outras comunidades?

As Bem-aventuranças são um conjunto de desafios destinados a transformar a nossa vida para melhor. Mas será que olhamos para elas e sentimos que nos exigem demasiado? Como acontece com tudo o que, à primeira vista, parece demasiado difícil, não correremos o risco de simplesmente desistir, imaginando que os ideais de Jesus se destinam aos outros, mas não a nós?

Nesta solenidade de Todos os Santos, celebramos a vida não só dos santos oficialmente canonizados, mas também de tantas pessoas comuns, incluindo membros das nossas famílias, que fizeram o melhor que puderam para viver segundo os mandamentos de Deus. Um santo não é necessariamente uma pessoa perfeita, mas alguém que se esforçou ao máximo por ser fiel a Deus. Quando decidimos viver segundo os ideais de Jesus, o que importa é o nosso compromisso e a nossa integridade, não a medida do nosso sucesso.